

Compact Dry TC medium for total count/Gesamtkeimzahl/milieu pour nombre total de germes/medio para recuento total/ medio per conta totale /meio para contagem total de germes

40 plates/Platten/plaques/placas/lastre/placas	ID-No. 1 000 166
240 plates/Platten/plaques/placas/lastre/placas	ID-No. 1 000 167
500 plates/Platten/plaques/placas/lastre/placas	ID-No. 1 400 168
1400 plates/Platten/plaques/placas/lastre/placas	ID-No. 1 502 879

English	Deutsch	Français
<p>Compact Dry TC is a ready to use, chromogenic plate for detection of total count</p> <p><u>Sample pretreatment</u> Viable count in water or liquid foodstuff Drop 1 ml of specimen (dilute if necessary) on the middle of the Compact Dry plate. Viable count in solid foodstuff Add buffer solution to the sample and homogenize by stomacher®. Drop 1 ml of specimen (dilute if necessary) on the middle of the dry sheet of the Compact Dry plate.</p> <p>Viable count in swab test specimen Use the swab to wipe the surface, put into the device with wiping solution. Drop 1 ml of wiping solution (dilute if necessary) on the middle of the Compact Dry plate. It is recommended to use "Swab for Compact Dry" offered by HyServe Id-No. 1 002 952/3 (40/240 pieces).</p> <p>Test instructions 1. Open the cap and drop 1 ml of specimen on the middle of the Compact Dry plate. 2. Specimen diffuses automatically and evenly into the sheet and transforms the dried sheet into a gel within seconds. 3. Put the cap again on the plate and write the information needed on the memorandum section. 4. Turn over the capped plate and put in the incubator. 5. After incubation count the number of colored colonies underneath the plate. White paper placed under the plate helps to count the colonies.</p> <p>Incubation time 48 ± 3 hours Incubation temperature 35 ± 1 °C (AOAC) 30 ± 1 °C (NordVal, MicroVal) Please use the incubation time/temperature according to the national food analysis recommended for total viable count.</p> <p>Interpretation of the results Colonies grown are almost all red. Red and otherwise colored colonies together are the total count.</p> <p>Storage and shelf life Keep at room temperature (+ 1 to +30 °C). Total shelf life 24 months after manufacturing.</p> <p>Notes</p> <ul style="list-style-type: none"> • Some colonies might not be clearly red colored. • High concentrations on plates (> 250 CFU) will cause the entire growth area to become red/pink. In this case dilute the sample. • After use please follow the current disposal regulations. • The growth area is 20 cm². The back of the plate has a grid carved of 1 cm x 1 cm to make the colony counting easier. In case of any difficulties to count colonies due to large number of colonies grown, total viable count can be obtained by multiplying 20 by an average number of colonies per grid counted from several grids. • Compact Dry plates are produced at an ISO 9001 certified site. • AOAC approval No. 010404 • MicroVal approval No.0703-001LR • NordVal approval No. 033 	<p>Compact Dry TC ist eine gebrauchsfertige, chromogene Platte zum Nachweis der Gesamtkeimzahl</p> <p><u>Probenvorbereitung</u> Lebendkeimzahl in Wasser oder flüssigen Lebensmitteln 1 ml der Probe (evtl. verdünnen) in der Mitte der Compact Dry Platte aufbringen. Lebendkeimzahl in festen Lebensmitteln Zugabe von Pufferlösung und Homogenisierung der Lebensmittelprobe im Stomacher® ist erforderlich. 1 ml der Probe (evtl. verdünnen) in der Mitte der Compact Dry Platte aufbringen.</p> <p>Lebendkeimzahl aus Tupfer-Proben Mit dem sterilen, feuchten Wattetupfer kann z.B. die Oberfläche gewischt werden. Der Tupfer wird zurück in die Aufnahme Flüssigkeit überführt. Nach Schütteln wird die gesamte Lösung (1 ml) in der Mitte der Compact Dry Platte aufgebracht. Es wird empfohlen den Swab für Compact Dry von HyServe, Id-No. 1 002 952/3 (40/240 Stück) zu verwenden.</p> <p>Testanweisung 1. Öffnen des Deckels und Auftropfen von 1 ml Probenmaterial in die Mitte der Compact Dry Platte. 2. Das Probenmaterial diffundiert automatisch und gleichmäßig in die Nährsubstanz und rehydriert das Gewebe innerhalb von Sekunden zu einem Gel. 3. Platte mit Deckel verschließen und beschreibbare Fläche zur Kennzeichnung verwenden. 4. Geschlossene Platte umdrehen und in einen Brutschrank legen. 5. Nach Inkubation die Anzahl der farbigen Kolonien von der Rückseite der Platte her zählen. Ein weißes Papier als Unterlage erleichtert den Zählvorgang.</p> <p>Inkubationszeit 48 ± 3 Stunden Inkubationstemperatur 35 ± 1 °C (AOAC) 30 ± 1 °C (NordVal, MicroVal) Sie können auch die von nationalen Reglementierungen empfohlene Inkubationstemperatur zur Analyse von Gesamtlebendkeimzahlen in Lebensmitteln benutzen.</p> <p>Interpretation des Ergebnisses Nahezu alle Kolonien nehmen rote Farbe an. Rote und andersfarbige Kolonien zusammengezählt ergeben die gesamte Lebendzellzahl der Lebensmittelprobe.</p> <p>Lagerung und Haltbarkeit Bei Raumtemperatur aufbewahren (+ 1 bis +30 °C). Haltbarkeit bis 24 Monate nach Herstellung.</p> <p>Bemerkungen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nicht alle Kolonien zeigen möglicherweise eine eindeutige Rotfärbung. • Nach Gebrauch entsprechend der gültigen Abfallregelung die Platten entsorgen. • Die Plattenfläche beträgt 20 cm². Auf der Plattenrückseite ist ein Raster mit 1 cm x 1 cm eingraviert, um die Koloniezählung zu erleichtern. Sollte es problematisch sein auf Grund hoher Koloniedichte eine ganze Platte auszuzählen, sind einzelne Quadrate auszuzählen und der Mittelwert mit 20 zu multiplizieren. 	<p>Compact Dry TC est une plaque chromogène prête à l'utilisation pour détecter le nombre total de germes</p> <p><u>Traitement préliminaire de l'échantillon</u> Nombre de germes revivifiables dans l'eau ou dans des aliments liquides Appliquer 1 ml de l'échantillon (le diluer si nécessaire) au centre de la plaque Compact Dry. Nombre de germes revivifiables dans des aliments solides Il est nécessaire d'ajouter une solution tampon à l'échantillon et de l'homogénéiser par Stomacher®. Appliquer 1 ml de l'échantillon (le diluer si nécessaire) au centre de la plaque Compact Dry. Nombre de germes revivifiables dans des échantillons prélevés Utiliser le tampon pour essuyer la surface, le placer dans l'unité avec la solution d'essuyage. Appliquer 1 ml de la solution d'essuyage (le diluer si nécessaire) au centre de la plaque Compact Dry. Il est recommandé d'utiliser le tampon 'Swab for Compact Dry' distribué par la société HyServe Id-No. 1 002 952/3 (40/240 pièces).</p> <p>Instructions pour le test 1. Ouvrir le couvercle et appliquer 1 ml de l'échantillon sur la plaque Compact Dry. 2. L'échantillon se répand automatiquement et uniformément sur la feuille et en l'espace de quelques secondes, il transforme la feuille sèche en un gel. 3. Refermer le couvercle de la plaque et inscrire les informations nécessaires dans la partie correspondante. 4. Retourner la plaque fermée et la placer dans l'incubateur. 5. Après le temps d'incubation, compter le nombre de colonies de couleur au dos de la plaque. Les colonies peuvent être comptées plus simplement en plaçant du papier blanc sous la plaque.</p> <p>Temps d'incubation 48 ± 3 heures Température d'incubation 35 ± 1 °C (AOAC) 30 ± 1 °C (NordVal, MicroVal) Il faut toujours utiliser le temps/la température d'incubation conformément à l'analyse nationale des aliments recommandée pour calculer le nombre total de germes revivifiables.</p> <p>Interprétation des résultats Pratiquement toutes les colonies se colorent en rouge. Les colonies rouges et les colonies d'autres couleurs constituent le nombre total de germes revivifiables.</p> <p>Stockage et durée de conservation Stockage à température ambiante (+ 1 à +30 °C). Durée totale de conservation 24 mois après fabrication.</p> <p>Remarques</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quelques colonies risquent de ne pas se colorer nettement en rouge. • Des concentrations élevées sur les plaques (> 250 CFU) entraînent une coloration rouge/rose de toute la surface. Dans un tel cas, il faut diluer l'échantillon. • Après l'utilisation, éliminer les plaques en respectant les règlements correspondants en vigueur. • La surface de la plaque est de 20 cm². Une grille de 1 cm x 1 cm est taillée dans le dos de la plaque pour faciliter le calcul des colonies. Lorsque le nombre de colonies est difficile à compter, multiplier le nombre de colonies par 20 pour obtenir le nombre total de colonies. Dans certains cas, multiplier par 20 la valeur moyenne. <p>Compact Dry sont fabriqués dans une usine conforme à ISO 9001. AOAC approval No. 010404 ; MicroVal approval No. 0703-001LR ; NordVal approval No. 033</p>



FMCG Industry Solutions Pty Ltd
 ABN 22 135 446 007
 Factory 11A, 1 - 3 Endeavour Rd, Caringbah NSW 2229
 www.fmcgis.com.au
 sales@fmcgis.com.au
 1300 628 104 or 02 9540 2288